



Всемирная организация  
здравоохранения

Европейское региональное бюро

ЕВРОПЕЙСКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ  
ШЕСТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

Чешме, Измир, Турция, 16–19 сентября 2013 г.



© İZKA/ Tamer Hartevioğlu



Бизнес-обоснование для  
предлагаемого географически  
удаленного офиса по готовности  
к чрезвычайным гуманитарным и  
медико-санитарным ситуациям





**Всемирная организация  
здравоохранения**

**Европейское** региональное бюро

**Европейский региональный комитет**  
Шестьдесят третья сессия

EUR/RC63/23  
+ EUR/RC63/Conf.Doc./13

**Чешме, Измир, Турция, 16–19 сентября 2013 г.**

3 сентября 2013 г.  
131899

Пункт 5(j) предварительной повестки дня

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

## **Бизнес-обоснование для предлагаемого географически удаленного офиса по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям**

В настоящем документе приводится бизнес-обоснование для предлагаемого географически удаленного офиса (ГУО) по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям, а также подробная информация о предложении Турции выступить в качестве принимающей стороны.

Проект соответствующего решения представлен на рассмотрение Регионального комитета.

## Содержание

	стр.
Введение и общие сведения .....	1
Анализ ситуации и основания для учреждения ГУО .....	3
ГУО в контексте Регионального бюро .....	4
ГУО в качестве оперативного вспомогательного подразделения в рамках Программы по обеспечению готовности страны к чрезвычайным ситуациям.....	4
Дополнительные преимущества .....	5
Подробная информация о предложении, полученном от Турции.....	5
Оценка предложения.....	6
Заключение .....	6
Приложение 1. Решение EUR/RC62(2) .....	8
Приложение 2. Краткое изложение технического профиля предлагаемого ГУО по готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям .....	9
Приложение 3. Заявление Турции о выражении заинтересованности в размещении ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям ...	14
Приложение 4. Предложение Турции принять у себя ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям .....	15

## Введение и общие сведения

1. В своем решении EUR/RC62(2), принятом на шестьдесят второй сессии, Европейский региональный комитет ВОЗ предложил Секретариату "подготовить операционные модели для новых потенциальных географически удаленных офисов (ГУО) в таких областях, как первичная медико-санитарная помощь и реагирование на гуманитарные кризисы" (Приложение 1), на основе документа EUR/RC62/11. Региональный комитет также отметил, что бизнес-модели должны разрабатываться в сотрудничестве со странами-кандидатами и при полном участии Постоянного комитета Регионального Комитета (ПКРК).

2. На своем третьем совещании в ноябре 2012 г. ПКРК двадцатого созыва рассмотрел предлагаемую общую структуру бизнес-обоснований, в отношении которой членам ПКРК было предложено высказать свои замечания. Было предложено представить рекомендации в отношении того, как проводить консультационный процесс по разработке бизнес-обоснований со всеми государствами-членами и как наилучшим образом изучить позиции государств-членов в отношении заинтересованности в размещении у себя ГУО. ПКРК рекомендовал разработать технические профили для каждого ГУО с четким обоснованием их создания в каждой технической области для утверждения ПКРК. Все государства-члены должны получить возможность затем выразить свою заинтересованность в отношении приема у себя одного или нескольких ГУО.

3. ПКРК утвердил технические профили для ГУО, проведя серию широких консультаций по электронной почте и в рамках телеконференций в течение января-февраля 2013 г. Сфера деятельности планируемого ГУО по гуманитарным кризисам (решение EUR/RC62(2)) была предварительно определена в результате консультаций с ПКРК. Название "Центр Европейского регионального бюро ВОЗ по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям", которое позволит лучше отразить сферу деятельности этого ГУО, было обсуждено и согласовано ПКРК и предлагается Региональному комитету.

4. Обоснование изменения названия Центра предлагается ниже.

- Слово "готовность" было введено в результате обсуждения на втором совещании ПКРК двадцатого созыва в ноябре 2012 г. и в ходе последующих консультаций, во время которых было решено, что ГУО должен сосредоточить свою деятельность на обеспечении готовности к чрезвычайным ситуациям. Тем самым уточняется, что общее руководство ответными мерами в чрезвычайных ситуациях всегда будет осуществлять головной офис Регионального бюро, находящийся в Копенгагене, который будет координировать свои ответные меры с ответными мерами, принимаемыми штаб-квартирой ВОЗ.
- Добавление слов "и медико-санитарным" после слова "гуманитарным" указывает на то, что сфера деятельности ГУО будет охватывать множественные угрозы. Это является отражением стратегического подхода, которому следует Организация в целом, и соответствует положениям проекта Двенадцатой общей программы работы (ОПР-12).
- Хотя термины "кризис" и "чрезвычайная ситуация" в некотором смысле являются синонимами, термин "чрезвычайная ситуация" соответствует формулировкам, многократно встречающимся в резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA65.20. Этот термин часто используется в медицинском контексте и в

контексте здравоохранения, тогда как слово "кризис" обычно используется во многих других контекстах, не относящихся к сектору здравоохранения.

5. Утвержденные технические профили были распространены между всеми государствами-членами 27 февраля 2013 г., тогда же начался процесс веб-консультаций, в рамках которого государства-члены могли не позднее 2 апреля 2013 г. выразить свою заинтересованность в приеме у себя ГУО. К 2 апреля 2013 г. был получен один ответ от Казахстана, который предложил принять у себя ГУО по первичной медико-санитарной помощи.

6. По согласованию с ПКРК Региональный директор продлила период проведения веб-консультаций до 3 июля 2013 г. 1 июля 2013 г. был получен ответ от Турции, в котором было выражено намерение этой страны принять у себя ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям. 23 августа 2013 г. Региональным бюро было получено письмо от Турции с указанием условий принятия ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям на территории Турции.

7. В настоящем документе Региональному комитету представлено на утверждение бизнес-обоснование для ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям. В начале документа содержится краткое описание дополнительных ресурсов, необходимых для обеспечения готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям в Европейском регионе, и поясняется, как это ГУО может удовлетворять этим требованиям и как работа ГУО может быть связана с деятельностью Программы Регионального бюро по обеспечению готовности стран к чрезвычайным ситуациям (СЕР) в Отделе инфекционных болезней, безопасности общественного здоровья и окружающей среды. Проект решения для принятия Региональным комитетом представлен в документе EUR/RC63/Conf.Doc./11; технический профиль, утвержденный ПКРК, содержится в документе EUR/RC63/Inf.Doc./8 и для удобства кратко представлен в настоящем документе в виде Приложения 2. В настоящем документе приводится краткое описание основных элементов предложения Турции. В конце документа представлены рекомендации Регионального директора для Регионального комитета. В Приложении 3 к настоящему документу содержится полученное от Турции предложение о принятии у себя ГУО.

8. В 2011 г. Всемирная ассамблея здравоохранения приняла резолюцию WHA64.10, в которой "призывает государства-члены укреплять программы управления рисками и всеми видами опасности в области здравоохранения в случае чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий (включая уменьшение рисков стихийных бедствий, обеспечение готовности и ответные меры) в качестве части национальных и субнациональных систем, ... в целях улучшения показателей здоровья, сокращения смертности и заболеваемости, защиты инфраструктуры здравоохранения и укрепления устойчивости систем здравоохранения и общества в целом ..." Эта резолюция также призывает Секретариат ВОЗ "обеспечить необходимое техническое руководство и оказание поддержки государствам-членам и партнерам в разработке программ управления рисками в области здравоохранения в случае чрезвычайных ситуаций и стихийных бедствий на национальном, субнациональном и местном уровнях". Роль ВОЗ в отношении ответных операций описана в разработанной ВОЗ Системе реагирования в случае чрезвычайных ситуаций, утвержденной государствами-членами путем принятия резолюции WHA65.20 (2012 г.). В этой резолюции принимается к сведению обзор гуманитарных ответных действий, проведенный в 2005 г. под руководством Координатора чрезвычайной помощи и на основе принципов Межучрежденческого постоянного комитета, которые предусматривают повышение актуальности, своевременности, подотчетности, руководства и возможностей быстрого развертывания сил и средств, и подтверждается

обязательство ВОЗ по оказанию поддержки программе Межучрежденческого постоянного комитета и содействию осуществлению его приоритетных направлений действий, предназначенных для усиления международных ответных мер гуманитарного характера для пострадавших групп населения.

9. Несмотря на то, что государства-члены в Европейском регионе за последние десять лет значительно усилили свои возможности раннего выявления чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения и эффективного управления ими, кризисы в области здравоохранения продолжают преподносить уроки, которые вновь и вновь подчеркивают важное значение обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения и оперативного принятия мер по управлению рисками. Пандемия гриппа 2009 года, последствия многих экстремальных погодных явлений (наводнений, бурь, периодов сильной жары, лесных пожаров), а также тот факт, что большое число государств-членов в Регионе (20 из 53) обратились с просьбой о продлении установленного срока (2012 г.) для создания основных возможностей в области эпиднадзора и ответных мер согласно Международным медико-санитарным правилам (2005г.) (ММСП), свидетельствуют о том, что многим странам требуется дополнительная поддержка.

## **Анализ ситуации и основания для учреждения ГУО**

10. В связи с тем, что возможности Регионального бюро в настоящее время ограничены, потребуются значительные инвестиции для решения задач по удовлетворению возрастающих во всем Регионе потребностей в обеспечении безопасности в области здравоохранения. Принятая ВОЗ новая глобальная Система реагирования в случае чрезвычайных ситуаций определяет роли и обязанности (при расширении требований к имеющимся возможностям) страновых офисов ВОЗ и региональных бюро для обеспечения соблюдения стандартов функционирования на уровне стран во время чрезвычайных ситуаций. Эти дополнительные возможности необходимы для того, чтобы Организация могла выполнять свои четыре основные функции во время чрезвычайных ситуаций: обеспечение руководства, предоставление важнейшей информации, экспертных технических знаний и опыта и основных услуг, а также исполнять свои более широкие обязанности в качестве ведущего учреждения Глобального кластера здравоохранения и обязательства, вытекающие из ММСП; однако в настоящее время эти возможности обеспечиваются лишь частично.

11. Деятельность предлагаемого нового ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям будет построена на синергизме между возможностями, необходимыми для обеспечения готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям, и основными возможностями в области эпиднадзора и ответных мер, которые требуются в соответствии с ММСП. Она будет проводиться с учетом любых возможных угроз и на основе многосекторального подхода. Опыт предыдущих кризисов – от стихийных бедствий до пандемий – показывает, что для эффективного предупреждения и смягчения последствий таких чрезвычайных гуманитарных и медико-санитарных ситуаций и управления ими требуется создавать основные возможности общего характера и что готовность ко всем видам опасностей более эффективна, чем серии параллельных мер по обеспечению готовности к отдельным угрозам. Исходя из истории и степени уязвимости каждой страны, готовность к конкретным угрозам может обеспечиваться посредством добавления к основным функциям общего характера отдельных элементов (таких как индикаторы, запасы и процедуры).

12. Данный подход находится в соответствии с Двенадцатой общей программой работы, в которой подчеркивается тесная взаимосвязь между безопасностью в области здравоохранения и гуманитарными действиями как "необходимость обеспечения готовности к неожиданным событиям, независимо от того, связаны ли они с новыми и вновь возникающими заболеваниями, конфликтами или стихийными бедствиями". В ней говорится, что "требуется более целостный подход к управлению рисками при чрезвычайных ситуациях, который объединит профилактику, снижение риска чрезвычайных ситуаций, готовность, эпиднадзор, ответные меры и восстановительные действия".

13. Цель предлагаемого Центра по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям состоит в усилении потенциала Регионального бюро для оказания помощи государствам-членам в вопросах предупреждения чрезвычайных ситуаций в гуманитарной области и в области здравоохранения, обеспечения готовности к ним, управления рисками и наращивания собственного потенциала, а также в обеспечении поддержки Регионального бюро в мобилизации возможностей быстрого развертывания сил и средств для усиления ответных операций, координируемых Региональным бюро или штаб-квартирой ВОЗ.

14. Центр чрезвычайных операций Регионального бюро в Копенгагене будет оставаться главным региональным центром для общей координации, руководства и контроля за проведением операций в период принятия мер реагирования при чрезвычайных гуманитарных и медико-санитарных ситуациях. Деятельность ГУО будет технически совместима и синхронизирована с работой Центра чрезвычайных операций. Она будет обеспечивать Региональное бюро средствами, необходимыми для ведения реестров экспертов и их обучения, координации и мобилизации с целью обеспечения возможности быстрого развертывания сил и средств для оказания поддержки в проведении региональных или глобальных операций в ответ на чрезвычайные ситуации в гуманитарной области и в области здравоохранения. ГУО будет располагать помещением для учебных занятий с секцией поддержки операций для координации проведения имитационных тренировок и учений и мобилизации возможностей быстрого развертывания сил и средств.

## **ГУО в контексте Регионального бюро**

### ***ГУО в качестве оперативного вспомогательного подразделения в рамках Программы по обеспечению готовности страны к чрезвычайным ситуациям***

15. В настоящее время Программа СЕР оказывает поддержку государствам-членам в укреплении их потенциала для управления кризисами и рисками в чрезвычайных ситуациях, необходимого для предупреждения и смягчения последствий чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения, обеспечения готовности к ним и управления ими. Программа поддерживает повседневное взаимодействие и координацию действий с программой "Операции предупреждения и реагирования" и рабочей группой по ММСП в Копенгагене, а также со страновыми офисами ВОЗ, штаб-квартирой ВОЗ, Бюро ВОЗ в Лионе по обеспечению готовности к эпидемиям и ответным мерам на национальном уровне, с другими региональными бюро ВОЗ, ведущими региональными учреждениями и сотрудничающими центрами ВОЗ. Такое тесное сотрудничество привело к разработке новых инструментов и технических руководств, позволяющих усилить возможности обеспечения готовности ко всем видам опасностей при чрезвычайных ситуациях и принятия ответных мер.



16. ГУО будет служить интересам всего Европейского региона ВОЗ. Он будет также поддерживать деятельность ВОЗ на межрегиональном и глобальном уровнях.

17. Создаваемый ГУО будет являться неотъемлемой частью Программы СЕР Регионального бюро. Он будет напрямую подчиняться директору Отдела инфекционных болезней, безопасности общественного здоровья и окружающей среды и согласовывать свою деятельность с руководителем Программы СЕР.

18. План работы ГУО будет полностью интегрирован в деятельность Регионального бюро в области безопасности здоровья (Категория 5 ОПП-12). ГУО будет непосредственно способствовать осуществлению двухгодичных соглашений о сотрудничестве между ВОЗ и государствами-членами в области обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям.

### **Дополнительные преимущества**

19. Предлагаемый ГУО позволит значительно усилить потенциал ВОЗ на региональном уровне, способствуя обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям в гуманитарной области и в области здравоохранения тех государств-членов, которые наиболее нуждаются в этом, особенно стран Центральной Азии, Кавказа, Балканского региона, а также Восточной и Центральной Европы. Он предоставит Региональному бюро большее число квалифицированных специалистов, которые будут являться ценным ресурсом быстрого развертывания сил и средств для принятия ВОЗ ответных мер на региональном и глобальном уровнях при чрезвычайных ситуациях в гуманитарной области и в области здравоохранения.

### **Подробная информация о предложении, полученном от Турции**

20. В ответ на распространенный через веб-сайт призыв к выражению заинтересованности в приеме ГУО, который включал технический профиль (Приложение 2), Министерство здравоохранения Турции 1 июля 2013 г. направило предложение (см. Приложение 3), в котором выражалось согласие Турции выступить в качестве принимающей стороны для предлагаемого ГУО. В письме также подтверждается согласие правительства с техническим направлением и четырьмя основными областями работы ГУО, представленными в техническом профиле.

21. Министр здравоохранения Турции в своем письме, адресованном Региональному директору, которое было получено 23 августа 2013 г. (Приложение 4), выразил свою поддержку в отношении принятия ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям, который будет являться неотъемлемой частью Европейского регионального бюро ВОЗ и будет выполнять действия и функции, указанные в бизнес-обосновании и техническом профиле. Он также выразил твердое намерение:

- предоставлять базовую сумму в размере 2 (два) миллиона долларов США ежегодно на период 10 (десять) лет для покрытия расходов на выполнение программы и расходов на содержание персонала в количестве не менее 10 (десяти) человек, включая административные расходы, в качестве основного финансирования деятельности нового ГУО; и
- предоставить и обеспечить покрытие расходов на содержание и техническое обслуживание помещений в Стамбуле.

22. Правительство Турции также выразило готовность оказывать поддержку Региональному бюро через этот новый ГУО, обеспечивая адекватное укомплектование кадрами и предоставление технического опыта и знаний путем прикомандирования.

23. В случае одобрения данного предложения о принятии ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям на шестьдесят третьей сессии Европейского регионального комитета, правительство Турции также выражает согласие продолжить переговоры о подготовке соглашения о принятии ГУО, которое будет заключено между правительством Турции и ВОЗ.

## **Оценка предложения**

24. Желание и согласие Турции принять у себя ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям являются важным шагом на пути к признанию важного значения мер по обеспечению готовности страны при таких чрезвычайных ситуациях. Размещение ГУО в Турции является признанием высоких достижений и значительного опыта Турции в этой области.

25. Основной целью Турции в связи с принятием предлагаемого ГУО является оказание помощи ВОЗ в предоставлении ею поддержки государствам-членам для повышения эффективности подготовки к чрезвычайным ситуациям в гуманитарной области и в области здравоохранения и своевременного принятия ответных мер. Эта деятельность непосредственно способствует надлежащему и полному выполнению резолюций Всемирной ассамблеи здравоохранения, в частности резолюции WHA65.20 об ответных действиях и роли ВОЗ в качестве руководителя кластера здравоохранения для удовлетворения растущих потребностей в области здравоохранения при чрезвычайных гуманитарных ситуациях.

26. Региональный директор в письме министру здравоохранения Турции выразила благодарность от имени ВОЗ за предложение Турции принять у себя ГУО и отметила стремление ВОЗ к максимальной мобилизации ресурсов с помощью существующих и новых партнерств для обеспечения безопасности в области здравоохранения.

27. Проект предлагаемого бизнес-обоснования был представлен ПКРК для рассмотрения и высказывания замечаний 23 августа 2013 г. Его обновленный вариант, содержащий условия принятия ГУО Турцией, был вновь направлен на рассмотрение 27 августа до его предоставления в окончательном виде Региональному комитету. Замечания ПКРК должны быть получены в рамках телеконференции 30 августа 2013 г. После согласования с ПКРК бизнес-обоснование будет представлено на рассмотрение Регионального комитета.

## **Заключение**

28. Создание ГУО, которое будет способствовать значительному усилению готовности к чрезвычайным ситуациям в гуманитарной области и области здравоохранения на национальном и региональном уровнях, принесет значительную пользу Европейскому региональному бюро ВОЗ и его государствам-членам. Региональное бюро выражает благодарность Министерству здравоохранения Турции за проявленную заинтересованность в принятии у себя такого центра.

29. Являясь неотъемлемой частью Регионального бюро, ГУО будет действовать в полном соответствии со всеми международными нормами и будет предоставлять необходимую техническую экспертную помощь, поддержку и возможности для быстрого развертывания сил и средств для достижения приоритетных задач Регионального бюро ВОЗ и эффективного реагирования на просьбы стран об оказании им технического содействия в обеспечении готовности, управлении рисками и укреплении потенциала в отношении чрезвычайных гуманитарных и медико-санитарных ситуаций.

30. Поскольку все основные условия были выполнены, Региональный директор настоятельно рекомендует Региональному комитету принять данное предложение о создании ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям в Стамбуле, Турция.

31. После одобрения учреждения данного ГУО Региональным комитетом начнутся двусторонние переговоры между принимающей страной и Секретариатом по соглашению о приеме. Это соглашение должно содержать как минимум следующие элементы: привилегии и иммунитеты Организации, офиса и его сотрудников; финансовые обязательства принимающей страны на 10 лет, техническая ориентация ГУО, оценка и прекращение работы ГУО.

## **Приложение 1. Решение EUR/RC62(2)**

### **Укрепление роли географически удаленных офисов (ГУО) Европейского регионального бюро: обновленная Европейская стратегия ГУО**

Региональный комитет:

1. отмечая тот факт, что Секретариат имеет мандат учредить ГУО в области борьбы с инфекционными заболеваниями (НИЗ) в одной из стран-кандидатов в том случае, если правительство Греции откажется от выполнения функций принимающей стороны для этого офиса, и учитывая интерес, который Российская Федерация проявляет к данному вопросу;
2. предлагает Секретариату подготовить, работая в сотрудничестве со странами-кандидатами и с обеспечением максимально активного участия ПКРК, операционные модели для новых потенциальных ГУО в таких областях, как первичная медико-санитарная помощь и реагирование на гуманитарные кризисы, учитывая при этом интерес к данному вопросу, который был выражен Казахстаном применительно к выполнению функций принимающей стороны для офиса по первичной медико-санитарной помощи; эти операционные модели должны быть вынесены на рассмотрение шестьдесят третьей сессии Регионального комитета с целью их утверждения;
3. при выборе новых стратегических направлений деятельности и при принятии решений о потенциальном создании новых ГУО Секретариату следует в полной мере учитывать информацию и рекомендации, изложенные в документе EUR/RC62/11.

## **Приложение 2. Краткое изложение технического профиля предлагаемого ГУО по готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям**

### **Исходные сведения**

1. Европейский региональный комитет ВОЗ в своем решении EUR/RC62(2) об укреплении роли географически удаленных офисов (ГУО) Регионального бюро, принятом на его шестьдесят второй сессии, поручил Секретариату разработать при непосредственном участии Постоянного комитета Регионального комитета (ПКРК) операционную модель для потенциального нового ГУО по гуманитарным кризисам. Сфера деятельности предлагаемого ГУО, который первоначально был назван ГУО по гуманитарным кризисам (EUR/RC62(2)), была определена в результате консультации с ПКРК. Предлагаемое новое название ГУО – "Центр Европейского регионального бюро ВОЗ по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям".

### **Аргументы в пользу учреждения ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям**

2. В период между 1990 и 2010 гг. государства-члены в Европейском регионе ВОЗ пережили почти 2000 природных и антропогенных (техногенных) катастроф, которые унесли более 132 000 жизней и от которых пострадали почти 47 млн человек. Наиболее значительными с точки зрения числа пострадавших и масштабов экономического ущерба были бури, наводнения и землетрясения.

3. За последние десять лет Европейское региональное бюро зарегистрировало и предприняло ответные меры в связи с более чем 570 событиями, которые подпадают под предусмотренную в Международных медико-санитарных правилах (ММСП) категорию чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения, имеющих международное значение. Среди них были вспышки болезней, предупреждаемых с помощью вакцин, такие как корь и полиомиелит, вспышки болезней пищевого происхождения, вспышки заболеваний, переносимых комарами, такие как лихорадка денге и лихорадка Западного Нила, и вспышки, связанные с новыми патогенами, такими как вирус птичьего гриппа и штаммы бактерий, устойчивые к лекарственным препаратам.

4. Как наблюдалось во время пандемии гриппа 2009 года и после многих экстремальных погодных явлений (наводнений, бурь, периодов сильной жары, лесных пожаров) и как демонстрирует тот факт, что значительное число государств-членов в Регионе (20 из 53) обратились с просьбой о продлении первоначально установленного срока (2012 г.) для создания основных возможностей в области эпиднадзора и ответных мер согласно ММСП (2005 г.) – множеству стран необходима дополнительная поддержка в области готовности в чрезвычайных ситуациях, даже несмотря на значительно укрепленный за последние десять лет потенциал в целом ряде государств-членов.

5. Для того чтобы Региональное бюро с его ограниченными в данный момент возможностями могло справиться с растущими во всем Регионе потребностями в обеспечении безопасности здоровья населения, нужны значительные инвестиции. Новая глобальная "Система реагирования в случае чрезвычайных ситуаций" определяет роли и обязанности (с расширенными требованиями в отношении потенциала) страновых офисов ВОЗ и региональных бюро по обеспечению соблюдения стандартов функционирования на уровне стран во время чрезвычайных ситуаций.

## **Профиль ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям**

### ***Цели***

6. Цель планируемого ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям состоит в усилении потенциала Регионального бюро для оказания помощи государствам-членам в вопросах предупреждения чрезвычайных ситуаций в гуманитарной области и в области здравоохранения, обеспечения готовности к ним, управления рисками в чрезвычайных ситуациях и наращивания собственного организационно-кадрового потенциала для выполнения этих задач, а также в обеспечении поддержки Региональному бюро в экстренном наращивании оперативных мощностей для укрепления операций по реагированию, координируемых Региональным бюро или штаб-квартирой ВОЗ.
7. Приоритет будет отдаваться тем государствам-членам, которые в наибольшей степени нуждаются в улучшении готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям.

### ***Оперативные аспекты***

8. Предлагается, чтобы ГУО был укомплектован штатом специалистов в количестве от восьми до десяти человек и персоналом административной поддержки в количестве двух–трех человек. Специалисты должны обладать знаниями и опытом в области управления чрезвычайными ситуациями, оценки риска, эпидемиологии, логистики, эпиднадзора за заболеваниями, ведения случаев, мобилизации местного населения и коммуникации.
9. Эти кадровые ресурсы будут предоставлять авторитетные экспертные знания и технический опыт и обеспечивать поддержку, включая обеспечение материально-технической базы для расширения и быстрого развертывания международных отрядов под руководством и контролем Регионального бюро в Копенгагене и в координации со штаб-квартирой ВОЗ. Центр будет располагать помещением для учебных занятий, в котором будет действовать секция поддержки операций для координации проведения имитационных тренировок и учений и экстренного наращивания оперативных мощностей по запросу Регионального бюро в Копенгагене. Он будет технически совместим и работать синхронно с Центром чрезвычайных операций Регионального бюро в Копенгагене, который останется главным пунктом общей координации, командования и контроля за проведением операций на период принятия мер реагирования на чрезвычайные гуманитарные и медико-санитарные ситуации.
10. Используя принятые в рамках программы СЕР подходы и существующие партнерства, ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям будет строго координировать свою деятельность с работой национальных органов управления здравоохранением, содействуя межведомственному подходу при участии организаций гражданского общества, такие как национальные общества Красного Креста и Красного Полумесяца. На региональном уровне Центр будет взаимодействовать с международными партнерами, включая учреждения ООН (в частности, Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности, Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев, Продовольственная и сельскохозяйственная организация), учреждениями Европейского союза (Европейская комиссия, Европейский центр профилактики и контроля заболеваний, Европейское агентство по безопасности пищевых продуктов), сотрудничающими центрами ВОЗ в государствах-членах, соответствующими

неправительственными организациями, специализированными офисами ВОЗ (такими как Лионский офис ВОЗ по готовности к эпидемиям и ответным мерам на уровне стран, который специализируется на оказании технической поддержки в обеспечении основных возможностей, требуемых ММСП).

11. Будет обеспечена тесная координация между тремя уровнями Организации и предлагаемым Центром по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям. В табл. 1 демонстрируются их соответствующие роли.

12. Деятельность ГУО будет включать:

- оценку потенциала национальной системы здравоохранения по преодолению кризисных ситуаций;
- создание потенциала, включая подготовку в использовании принципа готовности ко всем видам потенциальных опасностей (будет интегрирован с укреплением и консолидацией основных возможностей в соответствии с ММСП);
- оценку уязвимости больниц и подготовку стратегий по укреплению устойчивости медицинских учреждений перед последствиями чрезвычайных ситуаций и их готовности к самим чрезвычайным ситуациям;
- предоставление поддержки странам, которые принимают у себя массовые мероприятия (крупные спортивные, религиозные или культурные мероприятия) для повышения готовности и профилактики любых связанных с массовыми мероприятиями чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения и принятия ответных мер;
- предоставление технической поддержки в планировании на случай чрезвычайных гуманитарных и медико-санитарных ситуаций, связанных с массовым перемещением и миграцией населения;
- подготовку и проведение национальных и многострановых учений и имитационных тренировок;
- по запросу, поддержку ответных действий ВОЗ в связи с чрезвычайными ситуациями.

**Таблица 1. Роли трех уровней ВОЗ и предлагаемого ГУО в контексте готовности и ответных действий в связи с чрезвычайными гуманитарными и медико-санитарными ситуациями**

Роль	Штаб-квартира ВОЗ	Европейское региональное бюро ВОЗ	Предлагаемый ГУО	Страновые офисы ВОЗ
Готовность к гуманитарным кризисам	Под руководством Департамента ВОЗ по управлению рисками и гуманитарной помощи при чрезвычайных ситуациях (ERM) на основании компонента по обеспечению готовности глобальной системы ВОЗ по реагированию при чрезвычайных ситуациях	В рамках Программы обеспечения готовности стран к чрезвычайным ситуациям (СЕР) на основе принципа готовности к множественным угрозам при координации департаментами	Сфера деятельности предлагаемого ГУО Он укрепит программу СЕР путем выполнения всех ее технических мероприятий, включая: оценку потенциала стран;	Планирование на случай чрезвычайных обстоятельств совместно со страновой группой ООН на основе принципа готовности ко всем видам опасности и при технической поддержке ВОЗ в вопросах

Роль	Штаб-квартира ВОЗ	Европейское региональное бюро ВОЗ	Предлагаемый ГУО	Страновые офисы ВОЗ
<p>Готовность к чрезвычайным ситуациям в области общественного здравоохранения</p>	<p>Под руководством Департамента глобального потенциала, предупреждения и ответных действий, включая офис ВОЗ в Лионе (который отвечает за предоставление специализированной технической поддержки для создания основных возможностей, предусмотренных ММСП)</p>	<p>ЕРМ, глобальных возможностей, предупреждения и ответных действий и пандемических и эпидемических болезней штаб-квартиры ВОЗ.</p>	<p>укрепление потенциала (обучение по таким вопросам как эпиднадзор, управление чрезвычайными ситуациями, гуманитарное права и гуманитарные принципы); кризисная коммуникация; готовность госпиталей к чрезвычайным ситуациям; готовность общественного здравоохранения при проведении массовых мероприятий; требования по ММСП; проведение учений и тренировок.</p>	<p>осуществления ММСП и обеспечения готовности к пандемии гриппа.</p>
<p>Ответные действия при гуманитарных кризисах</p>	<p>Под руководством ЕРМ в координации с Межучрежденческим постоянным комитетом Глобального кластера здравоохранения ООН по вопросам гуманитарной помощи, при координации внутри ВОЗ в рамках Глобальной системы по реагированию при чрезвычайных ситуациях</p>	<p>Управление ответными мерами на основании порядка действий при региональной чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения в соответствии с Глобальной системой по реагированию при чрезвычайных ситуациях.</p>	<p>Сотрудники ГУО ВОЗ являются ценным ресурсом для наращивания оперативных мощностей для предоставления технической экспертизы, если Региональному бюро требуется дополнительная поддержка для осуществления ответных мер при чрезвычайной гуманитарной ситуации.</p>	<p>Под руководством руководителя странового офиса применение Системы по реагированию при чрезвычайных ситуациях 1) Во время чрезвычайной гуманитарной ситуации активация кластерного подхода ООН, когда страновой офис руководит координацией кластера здравоохранения; 2) Во время чрезвычайной медико-санитарной</p>
<p>Ответные действия при чрезвычайных медико-санитарных ситуациях</p>	<p>Отделы операций предупреждения и реагирования; глобального потенциала, предупреждения и ответных действий; мониторинга, процедур и информации по</p>	<p>Отдел Операций по оповещению и реагированию в Копенгагене получает техническую поддержку со стороны</p>		



Роль	Штаб-квартира ВОЗ	Европейское региональное бюро ВОЗ	Предлагаемый ГУО	Страновые офисы ВОЗ
	<p>ММСЦ. Отделы отвечают за управление событиями, которые могут представлять чрезвычайную ситуацию в области общественного здравоохранения, имеющую международное значение. Координация ответных мер в рамках ВОЗ осуществляется в ВОЗ в соответствии с системой по реагированию при чрезвычайных ситуациях.</p>	<p>программы СЕР во время гуманитарных чрезвычайных ситуаций. Ответные меры в масштабе Региона строго координируются с департаментом ERM или департаментом глобальных возможностей, предупреждения и ответных действий штаб-квартиры ВОЗ в зависимости от характера чрезвычайной ситуации.</p>		<p>ситуации ответные меры осуществляются в соответствии с порядком действий, предписанным ММСЦ.</p>

### **Приложение 3. Заявление Турции о выражении заинтересованности в размещении ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям**

1 июля 2013 г.

Уважаемая г-жа Jakob,

Отвечая на Ваше письмо от 22 мая 2013 г. с призывом о проявлении интереса к размещению нового технического центра или географически удаленного офиса ВОЗ по такому приоритетному вопросу, как готовность к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям, мне хотелось бы в первую очередь поблагодарить Вас за то внимание, которое Вы уделяете укреплению потенциала ВОЗ в сфере готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям, и за усилия, которые Вы прилагаете к этому, способствуя тем самым выполнению обязательств, вытекающих из резолюций ВАЗ и принципов политики Здоровье-2020.

Мне хотелось бы еще раз подтвердить хорошо известную позицию Министерства по вопросам укрепления систем здравоохранения для действий в условиях чрезвычайных ситуаций и усиления роли ВОЗ как лидера глобального кластера здравоохранения. Таким образом, мне хотелось бы заявить о нашей принципиальной заинтересованности в рассмотрении возможности принять у себя новый ГУО по гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям. В то же время, окончательное решение по этому вопросу будет приниматься Правительством нашей страны после завершения процесса дискуссий и консультаций.

Исходя из этого, мы хотели бы более подробно изучить полный текст бизнес-обоснования и соглашения с принимающей стороной в контексте нашего стратегического партнерства и, в особенности, план работы и сферу деятельности Центра, а также вопросы его финансирования и персонала. Для этого я возложил на заместителя помощника секретаря г-на Ö. Faruk Koçak обязанности координатора для дальнейших переговоров и подготовки полного текста бизнес-обоснования и соглашения с принимающей стороной.

Позвольте мне выразить надежду на дальнейшее плодотворное сотрудничество в данном вопросе.

С наилучшими пожеланиями,

Д-р Mehmet Müezzinoğlu,  
Министр здравоохранения Турции

## **Приложение 4. Предложение Турции принять у себя ГУО по готовности к чрезвычайным гуманитарным и медико-санитарным ситуациям**

21 августа 2013 г.

*Уважаемая г-жа Jakab,*

*Отвечая на Ваше письмо от 4 июля 2013 г. по вопросу открытия географически удаленного офиса (ГУО) в приоритетной сфере обеспечения готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям, мне хотелось бы выразить свою признательность за целеустремленную работу Ваших сотрудников над составлением бизнес-обоснования для нового ГУО и за достигнутый на данный момент прогресс.*

*Пользуясь возможностью, я хотел бы еще раз отметить хорошо известную позицию и готовность моей страны в отношении содействия и всяческой поддержки для инициатив по укреплению организационно-кадрового потенциала в области обеспечения готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям. Учитывая огромное значение этого потенциала для ответных мер со стороны укрепленных и устойчивых к негативным внешним воздействиям систем здравоохранения и всего общества при чрезвычайных ситуациях в области общественного здравоохранения и гуманитарных кризисах, я убежден в том, что ВОЗ и его государства-члены должны отнестись к инициативам и усилиям в этой приоритетной сфере с должным вниманием и оказать им надлежащую поддержку.*

*Памятуя о трагических событиях прошлых лет, я твердо уверен в том, что ВОЗ должна прилагать все возможные усилия для оказания своим государствам-членам поддержки в укреплении и подготовке систем общественного здравоохранения и всего общества к возможным чрезвычайным ситуациям. Не менее важным представляется усиление роли ВОЗ как лидера кластера здравоохранения и обеспечение мобилизационных возможностей для ответных мер в условиях гуманитарных и медико-санитарных чрезвычайных ситуаций. Необходимость в этом признается, в частности, в недавних резолюциях Всемирной ассамблеи здравоохранения, в особенности в резолюциях А64.10 и А65.20; Организации были предоставлены четкие полномочия на развертывание комплексных мер в этом направлении.*

*Я уверен в том, что открытие ГУО по обеспечению готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям должно стать неотъемлемой частью мер по реализации решений Всемирной ассамблеи здравоохранения. Я полагаю также, что новый ГУО должен будет значительным образом укрепить потенциал в этой области не только для нашего Региона, но и стать важным ресурсом для обеспечения готовности и организации ответных мер на межрегиональном и глобальном уровнях. Это позволит усилить потенциал и расширить возможности Регионального бюро для защиты и укрепления здоровья населения Европейского региона, равно как и закрепить его ведущую роль во Всемирной организации здравоохранения, усилив его вклад в охрану здоровья населения всего мира.*

*Полностью разделяя вышеупомянутые принципы и устремления, я хотел бы от имени нашей страны выразить заинтересованность в рассмотрении вопроса о размещении в*

*Турции нового ГУО по гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям, который, выполняя задачи и функции, указанные в бизнес-обосновании и техническом профиле, станет неотъемлемой частью Европейского регионального бюро ВОЗ.*

*Правительство Турции готово обеспечить основное финансирование нового ГУО, который, предположительно, планируется открыть в Стамбуле, выделяя для этого 2 млн долл. США в год на программную деятельность Офиса и выплату заработной платы как минимум десяти сотрудникам, включая административные расходы (в зависимости от уровня сотрудников и соотношения работников категории специалистов и работников категории административного обслуживания); окончательный размер вклада будет установлен на основании более подробных расчетов и с учетом окончательно определенной структуры ГУО. Финансирование в подобном размере будет выделяться на протяжении 10 лет с учетом результатов периодической оценки деятельности ГУО и на основании взаимной договоренности сторон о продолжении его работы. Я полагаю, что выделение Правительством нашей страны основного финансирования для Офиса станет для Организации дополнительным стимулом для мобилизации ресурсов и поиска других доноров в этой сфере.*

*Мне хотелось бы подчеркнуть, что турецкая сторона не только предоставит для нового ГУО помещение в Стамбуле со всем необходимым техническим обслуживанием, но и готова через него оказывать Региональному бюро поддержку в виде квалифицированных кадров и технического экспертного опыта в данной приоритетной области.*

*В случае если предложение Турции о размещении у себя ГУО по обеспечению готовности к гуманитарным и медико-санитарным чрезвычайным ситуациям будет принято на шестьдесят третьей сессии Европейского регионального комитета в Измире, мы будем готовы к двусторонним переговорам для обсуждения соглашения с принимающей стороной в соответствии с нашим национальным законодательством и нормами.*

*В случае если Региональный комитет на своей сессии в Чешме, Измир, примет данное предложение, Турция будет с радостью оказывать ВОЗ и государствам-членам всяческую поддержку и содействие в укреплении потенциала для обеспечения готовности и осуществления ответных мер при гуманитарных и медико-санитарных чрезвычайных ситуациях.*

*Позвольте, госпожа Региональный директор, выразить Вам свою глубочайшую признательность за наши совместные усилия по укреплению здоровья во всем мире и надежду на продолжение нашего сотрудничества.*

*Искренне Ваш,*

*Д-р Mehmet Müezzinoğlu,  
Министр здравоохранения Турции*